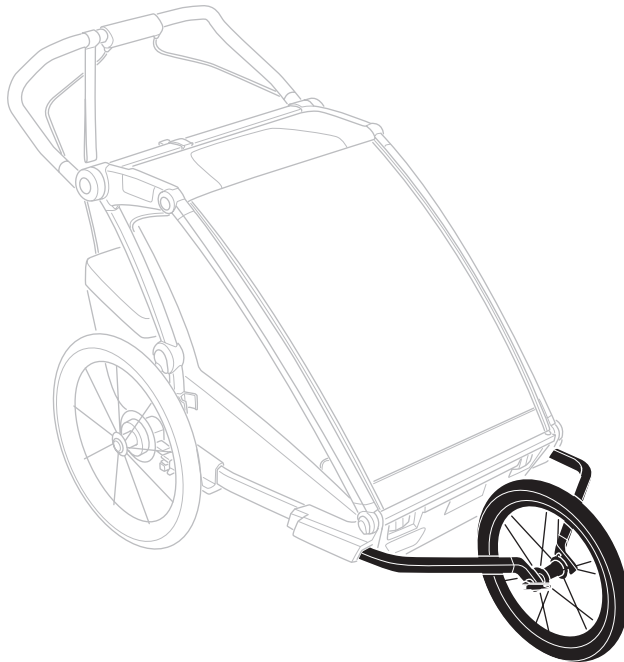
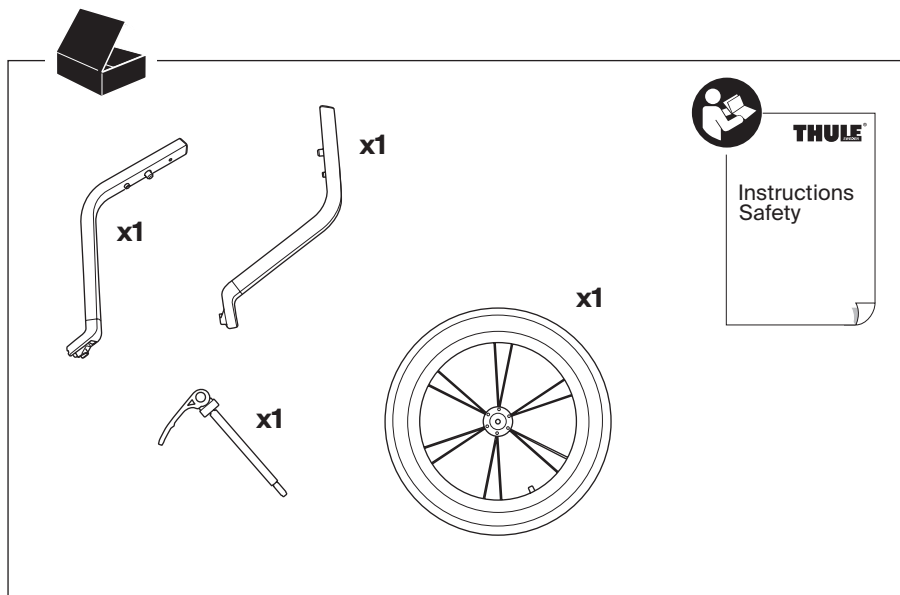


Instructions

Thule Chariot 2 all-terrain kit
20201303/20201304





p. 3-14



p. 15-18

Please check www.thule.com for compatible Thule products.

WARNING

- Ensure the product is properly attached to the child carrier. Failure to properly attach the product to the carrier could result in serious injury or death to the occupant(s) in the event of an accident.
- **FALL HAZARD.** Wheel can detach and cause tip over. Pull on the wheel to assure it is securely attached.
- Always engage parking brake when placing and removing children.
- Avoid serious injury from child falling or sliding out. Always use seat belt.
- Never leave the child unattended.
- Do not let the child play with this product.
- Do not allow any part of the child's body, clothing, shoe laces or toys to come in contact with moving parts.
- The child's safety can no longer be guaranteed if the product has damaged, broken or missing parts. Do not use a broken product.
- Always engage the parking brake when the carrier is not moving.
- This product is not suitable for running or skating.
- Do not use this product around or near an open fire or other source of strong heat. Carelessness causes fire.

Veuillez consulter www.thule.com pour les produits Thule compatibles.

AVERTISSEMENTS

- Assurez-vous que le produit est correctement fixé au porte-bébé. La fixation incorrecte du produit au porte-bébé peut entraîner des blessures graves, voire la mort, du ou des occupants en cas d'accident.
- **RISQUE DE CHUTE.** La roue peut se détacher et provoquer un basculement. Tirez sur la roue pour vous assurer qu'elle est bien fixée.
- Toujours actionner le frein de stationnement lors de l'installation et du retrait de l'enfant.
- Évitez les blessures graves liées aux chutes ou aux glissements de l'enfant. Utilisez toujours la ceinture de sécurité.
- Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.
- Ne pas laisser un enfant jouer avec ce produit.

- Empêchez toute partie du corps de l'enfant, tout vêtement, lacet de chaussure ou jouet d'entrer en contact avec des pièces en mouvement.
- La sécurité de l'enfant ne peut plus être garantie si le produit est endommagé, cassé ou s'il manque des pièces. N'utilisez pas un produit cassé.
- Actionnez toujours le frein de stationnement lorsque le porte-bébé n'est pas en mouvement.
- Ce produit ne convient pas pour faire du jogging ou des promenades en rollers
- La négligence provoque un incendie. N'utilisez pas ce porte-enfant à proximité ou à proximité d'un feu ouvert ou de toute autre source de forte chaleur.

Visite www.thule.com para ver los productos Thule compatibles.

ADVERTENCIA

- Asegúrese de que el producto esté correctamente fijado al portaniños. Si el producto no se fija correctamente al portaniños, los ocupantes podrían sufrir lesiones graves o incluso fallecer en caso de accidente.
- **PELIGRO DE CAÍDA.** La rueda puede desprenderse y volcar el carrito. Tire de la rueda para asegurarse de que esté bien sujeta.
- Accione siempre el freno de estacionamiento cuando coloque y retire al niño.
- Evite lesiones graves que pueden producirse debido a una caída o a un deslizamiento del niño. Utilice siempre el cinturón de seguridad.
- No deje nunca al niño sin supervisión.
- No permita que el niño juegue con este producto.
- No deje que ninguna parte del cuerpo del niño, ni prendas de vestir, cordones del calzado o juguetes entren en contacto con las partes móviles.
- En caso de que alguna pieza del producto esté dañada, rota o falte, no se podrá garantizar la seguridad del niño. No utilice un producto roto.
- Accione siempre el freno de estacionamiento cuando el portaniños no esté en movimiento.
- Este producto no es adecuado para correr o patinar
- El descuido provoca un incendio. No utilice

este portabebés alrededor o cerca de un fuego abierto u otra fuente de calor fuerte.

DE

Bitte überprüfen Sie www.thule.com auf compatible Thule Produkte.

WARNUNG

- Sicherstellen, dass das Produkt vorgabegemäß am Kindertransporter befestigt ist. Andernfalls können bei einem Unfall schwere bis tödliche Verletzungen der Insassen die Folge sein.
- STURZGEFAHR. Das Rad kann sich lösen und einen Überschlag verursachen. Durch Ziehen am Rad seine sichere Befestigung überprüfen.
- Beim Einsetzen und Entnehmen von Kindern muss die Feststellbremse immer angezogen sein.
- Verletzungen von Kindern durch Herausfallen oder Herausrutschen vorbeugen. Immer den Sicherheitsgurt anlegen.
- Kinder nie unbeaufsichtigt lassen.
- Kinder nicht mit dem Produkt spielen lassen.
- Darauf achten, dass das Kind weder mit seinen Gliedmaßen, seiner Kleidung, Schnürsenkeln noch mit seinen Spielsachen mit den beweglichen Teilen des Produkts in Kontakt kommen kann.
- Die Sicherheit von Kindern ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt beschädigte, defekte oder fehlende Teile aufweist. Niemals defekte Produkte verwenden.
- Immer die Feststellbremse betätigen, sobald der Transporter nicht mehr in Bewegung ist.
- Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Skaten geeignet.
- Unachtsamkeit führt zu Bränden. Verwenden Sie die Babytrage nicht in der Nähe eines offenen Feuers oder einer anderen starken Wärmequelle.

NL

Kijk op www.thule.com voor compatibele Thule producten.

WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat het product goed is bevestigd aan de kinderdrager. Als u het product niet goed vastmaakt aan de drager dan kan dat in het geval van een ongeluk leiden tot ernstig letsel of de dood van de inzittende(n).
- RISICO VAN VALLEN. Het wiel kan losraken waardoor het geheel kantelt. Trek aan het

wiel om er zeker van te zijn dat het stevig vastzit.

- Wanneer u kinderen in en uit de kinderwagen zet, moet u de wagen altijd eerst op de rem zetten.
- Voorkom dat een kind letsel oploopt omdat het eruit valt of glijdt. Gebruik altijd een gordel.
- Nooit het kind zonder toezicht laten.
- Laat het kind niet met dit product spelen.
- Zorg ervoor dat lichaamsdelen van het kind, kleding, veters of speelgoed niet in contact komen met bewegende onderdelen.
- De veiligheid van het kind kan niet meer worden gegarandeerd als het product beschadigde, kapotte of ontbrekende onderdelen heeft. Gebruik geen defect product.
- Zet de wagen altijd op de parkeerrem wanneer deze stil staat.
- Dit product is niet geschikt om mee hard te lopen of te skeeleren
- Onvoorzichtigheid veroorzaakt brand. Gebruik deze draagmand niet rond of in de buurt van open vuur of een andere bron van sterke hitte.

PT

Consulte www.thule.com para obter produtos Thule compatíveis.

AVISOS

- Certifique-se de que o produto esteja fixado corretamente ao carrinho para crianças. A fixação incorreta do produto ao carrinho poderia resultar em ferimentos graves ou na morte dos ocupantes em caso de acidente.
- RISCO DE QUEDA. A roda pode se soltar e causar capotamento. Puxe a roda para garantir que ela esteja presa com segurança.
- Sempre acione o freio de estacionamento ao acomodar ou remover crianças.
- Evite ferimentos graves causados por queda ou escorregamento da criança. Use sempre o cinto de segurança.
- Jamais deixe a criança sozinha sem a supervisão de um adulto.
- Não permita que seus filhos brinquem com este produto.
- Não permita que nenhuma parte do corpo da criança, roupas, cadarços de sapatos ou brinquedos entrem em contato com as peças móveis.
- A segurança da criança não poderá mais ser garantida se o produto apresentar partes danificadas, quebradas ou faltando. Não use um produto quebrado.

- Sempre acione o freio de estacionamento quando o carrinho estiver parado.
- Não é conveniente utilizar este produto aquando da realização de patinagem ou corrida.
- A falta de cuidado causa incêndio. Não use esse carrinho de criança perto de fogo aberto ou outra fonte de calor forte.

IT

Visita www.thule.com per i prodotti Thule compatibili.

ATTENZIONE

- Assicurarsi che il prodotto sia fissato correttamente al passeggino. Il fissaggio non corretto del prodotto al passeggino potrebbe causare lesioni gravi o la morte degli occupanti in caso di incidente.
- PERICOLO DI CADUTA. La ruota potrebbe sganciarsi e causare un ribaltamento. Fissare la ruota saldamente.
- Inserire sempre il freno di stazionamento durante le operazioni di spostamento del bambino.
- Evitare di procurare lesioni gravi al bambino se cade o scivola fuori. Usare sempre le cinture di sicurezza.
- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Non lasciare che il bambino giochi con questo prodotto.
- Verificare che il corpo del bambino, i suoi abiti, i lacci delle scarpe e i giocattoli non siano a contatto con parti in movimento.
- La sicurezza del bambino non può più essere garantita se il prodotto ha parti danneggiate, rotte o mancanti. Non utilizzare un prodotto rotto.
- Inserire sempre il freno di stazionamento quando il passeggino è fermo.
- Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare.
- L'incuria è causa di incendi. Non utilizzare questa navicella in prossimità di un fuoco aperto o di un'altra fonte di forte calore.

SV

Se www.thule.com för kompatibla Thule-produkter.

VARNING

- Se till att produkten sitter fast ordentligt på barnvagnen. Om produkten inte fästs korrekt på vagnen kan det leda till allvarliga skador eller dödsfall i händelse av en olycka.
- VÄLTRISK. Hjulet kan lossna och få vagnen att välta. Dra i hjulet och kontrollera att det

sitter fast ordentligt.

- Lagg alltid i parkeringsbromsen när du sätter i eller lyfter upp barnet ur vagnen.
- Använd alltid säkerhetsbälte för att undvika att barnet skadar sig allvarligt genom att det trillar eller glider ur vagnen.
- Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
- Låt inte barnet leka med denna produkt.
- Låt inte delar av barnets kropp, kläder, skosnören eller leksaker komma i kontakt med rörliga delar.
- Barnets säkerhet kan inte längre garanteras om produkten har skadade, trasiga eller saknade delar. Använd inte en trasig produkt.
- Lagg alltid i parkeringsbromsen när vagnen är stillastående.
- Denna produkt är inte lämplig för att springa eller åka inlines med
- Slarv kan orsaka brand. Använd inte liggdelen runt eller i närheten av öppen eld eller annan stark värmekälla.

DA

Se www.thule.com for kompatible Thule-produkter.

ADVARSEL

- Sørg for, at produktet er korrekt fastgjort til autostolen. Hvis produktet ikke er korrekt fastgjort til autostolen, kan det medføre alvorlig personskaade eller død for passageren/passagererne i tilfælde af en trafikulykke.
- FARE FOR FALD. Hjulet kan løsne sig og forårsage væltning. Træk i hjulet for at sikre, at det sidder ordentligt på plads.
- Træk altid parkeringsbremsen, når du sætter børn ind i bilen og tager dem ud.
- Undgå alvorlige skader, der kan opstå, hvis barnet falder eller glider ud. Brug altid sikkerhedssele.
- Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
- Lad ikke barnet lege med dette produkt.
- Lad ikke nogen del af barnets krop, tøj, snøreband eller legetøj komme i kontakt med bevægelige dele.
- Barnets sikkerhed kan ikke længere garanteres, hvis produktet er beskadiget, ødelagt eller mangler dele. Brug ikke et ødelagt produkt.
- Aktivér altid parkeringsbremsen, når transportøren ikke er i bevægelse.
- Dette produkt er ikke egnet til løb eller rulleskøjteløb.
- Uforsigtighed kan forårsage brand. Brug ikke denne bæresele omkring eller i nærheden af åben ild eller andre stærke varmekilder.

Sjekk www.thule.com for compatible Thule-produkter.

⚠ ADVARSEL

- Kontroller at produktet er festet godt til barnevognen. Hvis produktet ikke festes skikkelig til vognen, kan det føre til alvorlig personskade eller død for barnet i tilfelle en ulykke.
- FARE FOR FALL. Hjulet kan løsne og føre til at du velter. Stram til hjulet for å sikre at det sitter godt fast.
- Parkeringsbremsen må alltid være aktivert når du løfter barnet inn eller ut av vognen.
- Bruk alltid setebeltet, da dette kan forhindre alvorlig skade som skyldes at barnet faller eller sklir ut.
- Aldri etterlat barnet uten tilsyn.
- La ikke barnet leke med produktet.
- Barnets kropp, klær, skolliser eller leker må ikke komme i kontakt med bevegelige deler.
- Barnets sikkerhet kan ikke lenger garanteres hvis produktet har skadde, ødelagte eller manglende deler. Ikke bruk et ødelagt produkt.
- Bruk alltid parkeringsbremsen når vognen står stille.
- Dette produktet egner seg ikke for løping eller bruk med rulleskøyter.
- Uforsiktighet forårsaker brann. Ikke bruk denne bassinet rundt eller i nærheten av åpen ild eller annen sterk varmekilde.

Katso yhteensopivia Thule-tuotteita osoitteesta www.thule.com.

⚠ VAROITUS

- Varmista, että tuote on kiinnitetty asianmukaisesti lastenkuljetuskärryyn. Jos tuotetta ei ole kiinnitetty asianmukaisesti lastenkuljetuskärryyn, se voi johtaa onnettomuuden sattuuessa matkustajien vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.
- PUTOAMISVAARA. Pyörä voi irrota ja aiheuttaa kaatumisen. Varmista pyörän kiinnitys vetämällä sitä.
- Kytke aina seisontajarru päälle lapsen asettamisen ja poistamisen ajaksi.
- Vältä vakavilta loukkaantumisilta, joissa lapsi pääsee putoamaan tai liukumaan ulos lastenkuljetuskärrystä. Käytä aina turvavyötä.
- Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.
- Älä anna lapsen leikkiä tällä tuotteella.

- Älä päästä lapsen kehoa, vaateusta, kengännauhoja tai leluja kosketuksiin liikkuvien osien kanssa.
- Lapsen turvallisuutta ei enää voida taata, jos tuote on vaurioitunut, se on rikkoutunut tai siitä puuttuu osia. Älä käytä rikkoutunutta tuotetta.
- Kytke aina seisontajarru päälle, kun lastenkuljetuskärry ei ole liikkeessä.
- Tämä tuote ei sovellu työnnettäväksi juosten tai rullaluistellen.
- Huolimattomuus aiheuttaa tulipalon. Älä käytä tätä lastenreppua avotulen tai muun voimakkaan lämmönlähteen lähellä tai lähellä.

Skoðaðu www.thule.com fyrir samhæfar Thule vörur.

⚠ VIÐVÖRUN

- Gakktu úr skugga um að varan sé rétt fest við kerruna. Ef varan er ekki fest rétt við kerruna getur það leitt til alvarlegra meiðsla eða dauða þess/þeirra sem í henni er(u) ef slys verður.
- FALLHÆTTA. Hjól getur losnað og valdið því að kerran velti. Togaðu í hjólið til að tryggja að það sé vel fest.
- Alltaf skal setja í kerruna í bremsu þegar börn eru sett í eða tekin úr henni.
- Komdu í veg fyrir alvarleg meiðsli af völdum þess að barnið fellur eða rennur út úr kerrunni. Ávallt skal nota öryggisbelti.
- Aldrei skal skilja barnið eftir án eftirlits.
- Leyfðu barninu ekki að leika sér að vörunni.
- Komdu í veg fyrir að barnið, fót þess, skóreimar eða leikföng komast í snertingu við hluti á hreyfingu.
- Ekki er hægt að tryggja öryggi barnsins ef varan er skemmd, brotin eða hluti vantar. Ekki nota brotna vöru.
- Notið ávallt stöðuhemilinn þegar kerran er ekki á ferð.
- hefstÞessi vara hentar ekki til notkunar við iðkun hlaupa og á skautum.
- Kæruleysi veldur eldi. Ekki nota þessa barnakerru í kringum eða nálægt opnum eldi eða öðrum sterkum hitagjafa.

Ühilduvate Thule toodete kohta leiate veebisaidilt www.thule.com.

⚠ HOIATUS

- Veenduge, et toode oleks korralikult lapse transportimiseks sobiva seljakoti külge kinnitatud. Õnnetuse korral võib toote

- Щоб уникнути травмування дитини внаслідок падіння або вислизання з переноски, завжди використовуйте ремінь безпеки.
- Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
- Не дозволяйте дитині гратися з цим виробом.
- Не допускайте контакту частин тіла дитини, одягу, шнурків взуття або іграшок із рухомими частинами.
- Якщо виріб пошкоджений, містить зламані або відсутні деталі, безпеку дитини гарантувати неможливо. Не використовуйте пошкоджений виріб.
- Завжди використовуйте гальмо паркування, коли переноска стоїть на місці.
- Не можна бігти або кататися на ковзанах із цим виробом.
- Недбалість може призвести до пожежі. Не використовуйте цю переноску біля відкритого вогню або іншого джерела сильного тепла.

PL

Odwiedź witrynę www.thule.com, aby znaleźć zgodne produkty Thule.

⚠️ OSTRZEŻENIE

- Należy upewnić się, że produkt jest właściwie przymocowany do ramy przyczepki dla dziecka. W razie wypadku nieprawidłowe zamocowanie produktu do przyczepki może doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci przewożonych dzieci.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO UPADKU.** Koło może odczepić się, doprowadzając do przewrócenia. Należy pociągnąć za koło, aby upewnić się, że jest bezpiecznie zamocowane.
- Zawsze używaj hamulca postojowego podczas wkładania i wyjmowania dziecka.
- Zawsze przypinaj dziecko do siedzenia za pomocą pasów bezpieczeństwa, aby uniknąć ewentualnych poważnych obrażeń w wyniku upadku lub wysunięcia się dziecka z wózka.
- Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
- Nie pozwalaj dziecku bawić się tym produktem.
- Nie wolno dopuszcząć, aby jakakolwiek część ciała dziecka, jego ubranie, sznurowadła lub zabawki stykały się z ruchomymi elementami wózka.
- Nie gwarantujemy bezpieczeństwa dziecka, jeśli produkt ma niekompletne, uszkodzone lub zniszczone części. Nie używaj zepsutego

produktu.

- Zawsze używaj hamulca postojowego, gdy przyczepka stoi w miejscu.
- Niniejszy wyrób nie jest odpowiedni do bieganina ani jazdy na rolkach.
- Nieostrożność może spowodować pożar. Nie używaj tego nosidełka dziecięcego w pobliżu otwartego ognia lub innego źródła silnego ciepła.

CS

Kompatibilní produkty Thule naleznete na www.thule.com.

⚠️ UPOZORNĚNÍ

- Ujistěte se, že je produkt správně připevněn k dětskému nosítku. Nesprávné připevnění produktu k vozíku by mohlo v případě nehody způsobit vážné zranění nebo smrt dítěte.
- **NEBEZPEČÍ PÁDU.** Kolo se může odpojit a způsobit převrácení. Zkuste předním kolem trhnout směrem od vozíku, abyste měli jistotu, že je bezpečně připojeno.
- Při nakládání a vykládání dětí vždy aktivujte parkovací brzdu.
- Nedopusťte, aby děti z vozíku vypadly nebo vyklouzly a zranily se. Vždy používejte bezpečnostní popruhy.
- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- Nedovolte dítěti, aby si s tímto výrobkem hrálo.
- Dbejte na to, aby se žádná část těla dítěte ani jeho oblečení, tkaničky či hračky nemohly dostat do kontaktu s pohyblivými součástmi vozíku.
- Bezpečnost dítěte nelze zaručit, pokud má produkt poškozené součásti nebo jsou některé jeho součásti ulomené či chybí. Poškozený produkt nepoužívejte.
- Pokud vozík stojí, vždy aktivujte ruční brzdu.
- Tento výrobek není vhodný pro běhání nebo jízdu na bruslích.
- Neopatrnost způsobuje požár. Nepoužívejte toto dětské nosítko v blízkosti otevřeného ohně nebo jiného zdroje silného tepla.

HU

A kompatibilis Thule termékekért keresse fel a www.thule.com webhelyet.

⚠️ FIGYELMEZTETÉS

- A terméket megfelelően rögzítse a gyerekszállítóhoz. Ha nem rögzíti megfelelően a terméket a gyerekszállítóhoz, ez a benne ülő(k) súlyos sérülését vagy halálát eredményezheti balesetkor.

- ELESÉS VESZÉLYE: A kerék leválhat, ami miatt a gyerekszállító feldőlhet. Annak ellenőrzéséhez, hogy biztonságosan van-e rögzítve, húzza meg a kereket.
- A gyerek behelyezésekor és kivételekor mindig kapcsolja be a rögzítőféket.
- Mindig használja a biztonsági övet, így megelőzve a gyerek súlyos sérülését a kiesése vagy kicsúszása miatt.
- Soha ne hagyjon gyereket felügyelet nélkül.
- Ne engedjen gyereket játszani a termékkel.
- Ne engedje, hogy a gyerek testrészei, ruházata, cipőfűzője vagy játécai kapcsolatba kerüljenek a mozgó részekkel.
- A gyerek biztonsága nem garantálható, ha a termék sérült, törött vagy hiányoznak egyes alkatrészei. Ne használja a terméket, ha sérült.
- Amikor a szállító nem mozog, mindig aktiválja a rögzítőféket.
- Ez a termék nem alkalmas futáshoz.
- A gondatlanság tüzet okoz. Ne használja ezt a gyermekhordozót nyílt tűz vagy más erős hőforrás mellett vagy közelében.

RO

Consultați www.thule.com pentru produse Thule compatibile.

AVERTISMENTE

- Asigurați-vă că produsul este atașat corect la dispozitivul de transport pentru copii. În caz contrar, se pot produce accidente, soldate cu vătămarea gravă sau chiar cu decesul copilului transportat.
- PERICOL DE CĂDERE. Volanul se poate desprinde, producându-se răsturnarea. Trageți de volan pentru a vă asigura că este fixat bine.
- Atunci când așezați și scoateți copilul, cuplați întotdeauna frâna de mână.
- Evitați vătămarea gravă a copilului provocată de căderea sau alunecarea sa. Utilizați întotdeauna centura de siguranță.
- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- Nu lăsați copilul să se joace cu acest produs.
- Asigurați-vă că nicio parte a corpului copilului, hainele, șireturile de la încălțăminte sau jucăriile nu intră în contact cu componente în mișcare.
- Siguranța copilului nu mai poate fi garantată dacă produsul are componente deteriorate, rupte sau lipsă. Nu utilizați un produs cu defecte.
- Cuplați întotdeauna frâna de parcare atunci când dispozitivul de transport stă pe loc.
- Acest produs nu este recomandat a fi utilizat

- în timp ce alergați sau vă plimbați pe role.
- Neatenția provoacă incendii. Nu utilizați acest port-bebe în jurul sau în apropierea unui foc deschis sau a unei alte surse de căldură puternică.

SK

Kompatibilné produkty Thule nájdete na stránke www.thule.com.

UPOZORNENIE

- Uistite sa, že produkt je k detskému vozíku správne pripevnený. V prípade nehody by nesprávne pripevnenie produktu k vozíku mohlo mať za následok vážne zranenie alebo smrť prevážaných osôb.
- NEBEZPEČENSTVO PÁDU. Koleso sa môže odpojiť a spôsobiť prevrátenie. Potiahnite za koleso, aby ste sa uistili, že je bezpečne pripevnené.
- Pri nakladaní a vykladaní detí vždy aktivujte parkovacu brzdu.
- Zabráňte závažnému poraneniu v dôsledku pádu či vyklznutia dieťaťa. Vždy používajte bezpečnostný pás.
- Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
- Tento výrobok nie je hračka. Nedovoľte dieťaťu hrať sa s týmto výrobkom.
- Dbajte na to, aby sa žiadna časť tela dieťaťa ani jeho oblečenie, šnúrky či hračky nedostali do kontaktu s pohyblivými súčasťami.
- Ak sú nejaké časti produktu poškodené, zlomené alebo chýbajú, bezpečnosť dieťaťa nie je možné zaručiť. Poškodený výrobok nepoužívajte.
- Keď je vozík odstavený, vždy aktivujte parkovacu brzdu.
- Tento výrobok nie je vhodný na behanie korčuľovanie.
- Neopatrnosť spôsobuje požiar. Nepoužívajte toto detské nosidlo v blízkosti otvoreného ohňa alebo iného zdroja silného tepla.

SL

Preverite www.thule.com za združljive izdelke Thule.

OPOZORILO

- Prepričajte se, da je izdelek ustrezno pritrjen na otroško prikolico. Če izdelka ne pritrдите ustrezno na prikolico, lahko v primeru nesreče pride do resnih poškodb ali smrti nameščenega otroka.
- NEVARNOST PADCA. Kolo se lahko loči in povzroči prevrnitev izdelka. Povlecite kolo in se tako prepričajte, da je dobro pritrjeno.
- Ko otroka nameščate v izdelek ali dvigate iz njega, vedno aktivirajte parkirno zavoro.

- Pazite, da otrok ne pade ali zdrsne iz izdelka, saj se lahko hudo poškoduje. Vedno uporabljajte varnostni pas.
- Otroka nikoli ne puščajte brez nadzora.
- Otroku ne dovolite, da bi se igral z izdelkom.
- Poskrbite, da se noben del otrokovega telesa, oblačila, vezalke ali igrače ne dotikajo premikajočih se delov.
- Če ima izdelek poškodovane, zlomljene ali manjkajoče dele, varnost otroka ni več zagotovljena. Poškodovanega izdelka ne uporabljajte.
- Ko se prikolica ne premika, vedno aktivirajte parkirno zavoro.
- Ta izdelek ni primeren za tek ali rolanje.
- Nепреvidnost lahko povzroči požar. Tega nosilnega otroškega vozička ne uporabljajte v bližini odprtega ognja ali drugega vira močne toplote.

BG

Моля, проверете www.thule.com за съвместими продукти на Thule.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Уверете се, че продуктът е правилно закрепен към детската количка. Ако е неправилно закрепен, при злополука това може да доведе до сериозно нараняване или смърт на детето/децата.
- **ОПАСНОСТ ОТ ПАДАНЕ.** Колелото може да се отдели и да причини преобръщане. Дръпнете колелото, за да сте сигурни, че е здраво закрепено.
- Винаги задействайте паркинг спирачката, когато поставяте или изваждате детето.
- Предотвратете сериозни наранявания при падане или изплъзване на детето. Винаги използвайте предпазния колан на седалката.
- Никога не оставяйте детето без надзор.
- Не оставяйте детето да играе с този продукт.
- Не позволявайте никаква част от тялото на детето, дрехите, връзките на обувките или играчките да влизат в контакт с движещите се части.
- Безопасността на детето не може да бъде гарантирана, ако продуктът има повредени или липсващи части. Не използвайте повреден продукт.
- Винаги задействайте спирачката за паркиране, когато количката не се движи.
- Този продукт не е подходящ за тичане или пързалане.
- Небрежността причинява пожар. Не

използвайте тази детска кошара около или в близост до открит огън или друг източник на силна топлина.

HR

Molimo provjerite www.thule.com za kompatibilne Thule proizvode.

⚠ UPOZORENJE

- Provjerite je li proizvod pravilno pričvršćen na dječja kolica. Nepravilno pričvršćivanje proizvoda na kolica može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili smrti putnika u slučaju nezgode.
- **OPASNOST OD PADA.** Kolač se može odvojiti i uzrokovati prevrtanje. Povucite kolač kako biste bili sigurni da je sigurno pričvršćen.
- Tijekom postavljanja i uklanjanja djece uvijek uključite parkirnu kočnicu.
- Izbjegnite ozbiljne ozljede od pada ili klizanja djeteta. Uvijek upotrebljavajte sigurnosni pojas.
- Nikada nemojte ostavljati dijete bez nadzora.
- Nemojte dopustiti djetetu da se igra s ovim proizvodom.
- Nemojte dopustiti da bilo koji dio djetetova tijela, odjeće, vezica za cipele ili igračka dođe u kontakt s pokretnim dijelovima.
- Sigurnost djeteta ne može se jamčiti ako je proizvod oštećen, slomljen ili nedostaju dijelovi. Nemojte upotrebljavati polomljen proizvod.
- Ručnu kočnicu aktivirajte uvijek kada prikolica miruje.
- Ovaj proizvod nije namijenjen trčanju ili rolanju.
- Nепаzјnја uzrokuje požar. Nemojte koristiti ovu dječju nosiljku oko ili blizu otvorene vatre ili drugog izvora jake topline.

EL

Ελέγξτε το www.thule.com για συμβατά προϊόντα Thule.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι σωστά συνδεδεμένο στο παιδικό καρότσι. Η μη σωστή τοποθέτηση του προϊόντος στο καρότσι θα μπορούσε να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο των παιδιών σε περίπτωση ατυχήματος.
- **KINΔΥΝΟΣ ΠΤΩΣΗΣ.** Ο τροχός μπορεί να αποσπαστεί και να προκληθεί ανατροπή. Τραβήξτε τον τροχό για να βεβαιωθείτε ότι είναι καλά στερεωμένος.
- Εφαρμόζετε πάντα το φρένο όταν βάζετε και βγάζετε τα παιδιά.

- Αποφύγετε σοβαρό τραυματισμό από πτώση ή γλίστρημα του παιδιού. Χρησιμοποιείτε πάντα τη ζώνη ασφαλείας.
- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επιτήρηση.
- Μην αφήνετε το παιδί σας να παίζει με το προϊόν αυτό.
- Μην αφήνετε κανένα μέρος του σώματος, τα ρούχα, τα κορδόνια των παπουτσιών ή τα παιχνίδια του παιδιού να έρχονται σε επαφή με τα κινούμενα μέρη.
- Η ασφάλεια του παιδιού δεν μπορεί πλέον να είναι εγγυημένη, αν μέρη του προϊόντος έχουν καταστραφεί, σπάσει ή λείπουν. Μην χρησιμοποιείτε ένα προϊόν που έχει σπάσει.
- Εφαρμόζετε πάντα το φρένο όταν το καρότσι δεν κινείται.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αυτό όταν κάνετε τζόκινγκ.
- Η απροσεξία προκαλεί πυρκαγιά. Μην χρησιμοποιείτε αυτό το παιδικό φορείο γύρω ή κοντά σε ανοιχτή φωτιά ή άλλη πηγή έντονης θερμότητας.

TR

**Uyumlu Thule ürünleri için lütfen
www.thule.com adresini ziyaret edin.**

⚠ UYARI

- Ürünün çocuk taşıyıcısı düzgün şekilde takıldığından emin olun. Ürünün taşıyıcısı düzgün şekilde takılmaması, bir kaza durumunda çocukların ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir.
- DÜŞME TEHLİKESİ. Tekerlek çıkabilir ve devrilmeye neden olabilir. Güvenli bir şekilde takıldığından emin olmak için tekerleği çekerek kontrol edin.
- Çocuğunuzu oturturken ve kaldırırken her zaman el frenini çekin.
- Çocuğun düşmesi veya kaymasından kaynaklanabilecek ciddi yaralanma tehlikelerinden kaçınmak adına mutlaka emniyet kemeri kullanın.
- Asla çocuğunuzu gözetimsiz bırakmayın.
- Çocuğunuzun bu ürünle oynamasına izin vermeyin.
- Çocuğun vücudunun, kıyafetinin, ayakkabı bağcıklarının veya oyuncaklarının herhangi bir parçasının hareketli parçalarla temas etmesine izin vermeyin.
- Ürünün hasarlı, kırık veya eksik parçaları varsa çocuğun güvenliği garanti edilemez. Hasarlı bir ürünü kullanmayın.
- Taşıyıcı hareket etmiyorken her zaman el frenini çekin.

- Bu ürün koşu veya paten için uygun değildir
- Dikkatsizlik yangına neden olur. Bu çocuk taşıyıcısını açık ateşin veya diğer güçlü ısı kaynaklarının etrafında veya yakınında kullanmayın.

MT

lččekkja www.thule.com għal prodotti Thule kompatibbli.

⚠ TWISSIJA

- Aċċerta ruġek li l-prodott huwa mwaħħal kif support mat-trasportatur tat-tfal. Jekk il-prodott ma jitwaħħalx kif support mat-trasportatur, dan jista' jwassal għal korrimment serju jew għall-mewt tal-okkupant(i) fil-każ ta' aċċident.
- PERIKLU TA' WAQGHAT. Ir-rota tista' tingala' u twassal biex it-trasportatur jinqaleb. Iġbed ir-rota biex tiżgura li tkun imwaħħla sewwa.
- Dejjem attiva l-brejk tal-ipparkjar meta tqiegħed jew tneħħi t-tfal.
- Evita korrimment serju li jirriżultam minn tfal li jaqgħu jew jiżżerżqu. Dejjem uża cinturin tas-sigurtà.
- Qatt thalli t-tfal waħedhom.
- Thallix lit-tfal jilagħbu b'dan il-prodott.
- Thallix xi parti mill-ġisem, mill-fwejjeġ, mill-labbzen taż-żraben jew mill-ġugarelli tat-tfal jiġu f'kuntatt ma' partijiet li jiċċaqalqu.
- Is-sigurtà tat-tifel jew tat-tifla ma tistax tibqa' tiġi garantita jekk il-prodott ikollu l-hsara, ikun imkisser jew ikollu partijiet neqsin. Tużax prodott imkisser.
- Dejjem daħħal il-brejk tal-ipparkjar meta t-trasportatur ma jkunx qed jiċċaqalq.
- Dan il-prodott m'hux tajjeb għall-ġiri jew għall-iskejzjar
- Traskuraġni tikkawża n-nar. Tużax dan it-trasportatur tat-tfal madwar jew hdejn nar miftuħ jew sors ieħor ta' shana qawwwija.

HE

בדוק www.thule.com עבור מוצרי Thule תואמים.

אזהרה ⚠

- ודא שהמוצר מחובר כהלכה למנשא. אי חיבור נכון של המוצר למנשא עלול לגרום לפגיעה חמורה או למוות של הנוסע/ים במקרה של תאונה.
- סכנת נפילה. הגלגל יכול להתנתק ולגרום להתהפכות. משוך בגלגל כדי להבטיח שהוא מחובר היטב.
- הפעל תמיד את בלם החנייה בעת הצבה והסרה של ילדים.
- הימנע מפגיעה חמורה מנפילת ילד או החלקה החוצה. השתמש תמיד בחגורת בטיחות.
- לעולם אל תשאיר את הילד ללא השגחה.

- אל תתנו לילד לשחק עם המוצר הזה.
- אל תאפשר לאף חלק בגופו, בגדיו, שרוכי הנעליים או הצעצועים של הילד לבוא במגע עם חלקים נעים.
- לא ניתן עוד להבטיח את בטיחות הילד אם במוצר יש חלקים פגומים, שבורים או חסרים. אין להשתמש במוצר שבור.
- הפעל תמיד את בלם החנייה כאשר המנשא אינו זז.
- מוצר זה אינו מתאים לריצה או להחלקה
- חוסר זהירות גורם לשריפה. אין להשתמש במנשא לילדים זה סביב או ליד אש פתוחה או מקור אחר של חום חזק.

- 请不要让儿童的身体、衣服、鞋带或玩具等接触活动部件。
- 如果产品部件损坏、破损或缺失，则无法保证儿童的安全。请勿使用破损的产品。
- 童车不移动时，请始终使停车制动器啮合。
- 本产品不适用于跑动或轮滑。
- 不小心会引起火灾。请勿在明火或其他强热源周围或附近使用此儿童背带。

ZH-TR

請訪問 www.thule.com 了解兼容的 Thule 產品。

⚠️ 警告

- 請確保本產品已正確安裝於兒童拖車上。如果未將本產品正確安裝於拖車上，發生意外時可能會導致乘坐者嚴重受傷甚至死亡。
- 掉落風險。車輪可能會脫落並導致翻覆。拉動車輪以確定其連接是否牢固。
- 將兒童放入或抱出時請務必使用手剎裝置。
- 為避免孩童從背架掉落或滑出造成嚴重受傷，請務必使用安全帶。
- 請勿讓兒童無人照管。
- 請勿讓兒童玩弄此產品。
- 請勿讓兒童的身體、衣物、鞋帶或玩具碰觸到產品會移動的部分。
- 如果本產品已有損壞、斷裂或零件遺失，將無法保證兒童的安全。請勿使用已損壞的產品。
- 拖車未移動時，請務必拉起煞車。
- 此產品不適合跑步或溜冰時使用。
- 不小心會引起火災。請勿在明火或其他強熱源周圍或附近使用此兒童背帶。

AR

تحقق من www.thule.com لمعرفة منتجات Thule المتوافقة.

⚠️ تحذير

- تأكد من توصيل المنتج بشكل صحيح بحامل الأطفال. إذ يؤدي عدم توصيله بالحامل بشكل صحيح إلى حدوث إصابة خطيرة أو وفاة الراكب (الركب) في حالة وقوع حث.
- خطر السقوط. يمكن أن تنفصل العجلة وتسبب الانقلاب. شد العجلة لتتأكد من توصيلها بإحكام.
- قم بتشغيل المكبح اليدوية دائمًا عند وضع الطفل أو إخراجه
- ينبغي استخدام حزام الأمان على الدوام، لتجنب وقوع إصابة خطيرة نتيجة لسقوط الطفل أو انزلاقه.
- يجب عدم ترك الطفل دون رقابة مطلقاً.
- ينبغي عدم السماح للطفل باللعب بهذا المنتج.
- لا تسمح باحتكاك أي جزء من جسد الطفل أو ملابسه أو أربطة حذائه أو ألعابها بالأجزاء المتحركة.
- لا يمكن ضمان سلامة الطفل إذا كان المنتج تلفاً أو مكسوراً أو مقفولاً، ولذا، لا تستخدم المنتج إذا كان مكسوراً.
- قم بتشيق الفرامل دائماً حيثما يكون الحامل متوقفاً.
- هذا المنتج غير مناسب للركض أو التزلج.
- الإهمال يسبب الحريق. لا تستخدم حامله الأطفال هذه حول أو بالقرب من نار مفتوحة أو أي مصدر آخر للحرارة الشديدة.

ZH-SC

请访问 www.thule.com 了解兼容的 Thule 产品。

⚠️ 警告

- 确保产品已正确连接到童车上。如果发生事故时未能将产品正确连接到童车上，可能会导致婴儿严重受伤或死亡。
- 小心摔倒。车轮可能脱落，导致翻车危险。请务必检查车轮状况，确保牢固。
- 放下和抱出儿童时，应始终使童车处于停车制动状态。
- 为了避免儿童因跌落或滑出而造成严重伤害，请始终使用安全带。
- 儿童必须时刻有人照看。
- 勿让儿童摆弄本产品。

JA

互換性のある Thule 製品については、www.thule.com をご確認ください。

⚠️ 警告

- 製品がチャイルドキャリアに正しく取り付けられていることを確認します。製品をキャリアに正しく取り付けないと、事故の際にお子様为重傷を負ったり死亡したりするおそれがあります。
- 落下の危険があります。ホイールが外れると転倒するおそれがあります。ホイールを引っ張って、しっかり固定されていることを確認してください。
- お子様を乗せたり降ろしたりする際は必ずパーキングブレーキをかけてください。
- 転倒や滑落でお様が大きなけがをしないよう、必ずシートベルトを着用してください。
- お子様を乗せた状態では絶対に放置しないでください。
- お様が本製品で遊ばないようにしてください。
- およ様の身体、衣服、靴ひも、玩具などが可動部に接触しないように注意してください。
- 製品が損傷、破損、欠落している場合、お客様の安全は保証されなくなります。壊れた製品は決して使用しないでください。

- このキャリアが動いていないときは必ずパーキングブレーキをかけてください。
- 本製品はランニングやスケートには適していません。
- 不注意による火災の原因となります。このチャイルドキャリアは、たき火やその他の強い熱源のそばで使用しないでください。

KO

호환되는 Thule 제품은 www.thule.com 에서 확인하십시오.

⚠️ 경고

- 제품이 어린이 캐리어에 제대로 부착되어 있는지 확인하십시오. 제품을 캐리어에 제대로 부착하지 않을 경우, 사고 발생 시 탑승자가 심각한 부상을 입거나 사망에 이를 수 있습니다.
- 추락 위험, 바퀴가 분리되어 넘어질 수 있습니다. 바퀴를 당겨서 단단히 부착되었는지 확인하십시오.
- 어린이를 태우거나 내릴 때 항상 주차 브레이크를 사용하십시오.
- 어린이가 떨어지거나 빠져나와 심각한 부상을 입지 않도록 주의하십시오. 항상 안전벨트를 착용해야 합니다.
- 어린이를 방치하지 마십시오.
- 어린이가 이 제품을 가지고 놀지 않게 하십시오.
- 어린이의 신체 일부나 옷, 신발, 장난감 등이 움직이는 부품과 접촉하지 않아야 합니다.
- 제품이 손상 또는 파손되었거나 부품이 없는 경우, 더 이상 어린이의 안전을 보장할 수 없습니다. 고장 난 제품은 사용하지 마십시오.
- 캐리어를 움직이지 않고 있을 때는 반드시 주차 브레이크를 사용하십시오.
- 본 제품은 달리기나 스케이트 타기에 적합하지 않습니다.
- 부주의로 인해 화재가 발생할 수 있습니다. 이 유아용 캐리어를 화기나 기타 강한 열원 주변이나 근처에서 사용하지 마세요.

TH

โปรดตรวจสอบ WWW.THULE.COM สำหรับผลิตภัณฑ์ THULE ที่เข้ากันได้

⚠️ คำเตือน

- ตรวจสอบว่าได้ติดตั้งผลิตภัณฑ์เข้ากับรถเข็นเด็กอย่างถูกต้อง การไม่ติดตั้งผลิตภัณฑ์เข้ากับรถเข็นอย่างถูกต้องอาจส่งผลให้เด็กได้รับบาดเจ็บสาหัสหรือเสียชีวิตในกรณีที่เกิดอุบัติเหตุได้
- อันตรายจากการตก ล้อสามารถหลุดออกและทำให้พลิกคว่ำได้ ติดล้อเพื่อให้อันตรายลดลง
- ควรใช้เบรคสำหรับจอดเสมอในขณะที่นำเด็กเข้าและออกจากรถเข็น
- หลีกเลี่ยงการบาดเจ็บสาหัสของเด็กจากการตกหรือลื่นหลุด ขอแนะนำให้คาดเข็มขัดนิรภัยอยู่เสมอ
- ห้ามปล่อยเด็กไว้ตามลำพังโดยไม่มีกรดูแลเป็นอันขาด
- อย่าให้เด็กเล่นผลิตภัณฑ์นี้
- ห้ามให้ส่วนใดๆ ของร่างกายเด็ก เสียดสี เชือกกรองเท้า

หรือของเล่น สัมผัสกับส่วนที่เคลื่อนไหว

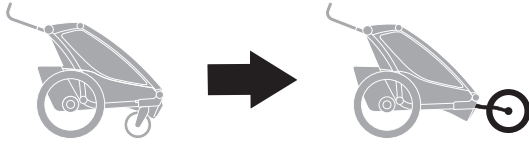
- หากผลิตภัณฑ์เสียหาย แตกหัก หรือมีชิ้นส่วนที่สูญหายไป จะไม่สามารถรับประกันความปลอดภัยของเด็กได้อีกต่อไป อย่าใช้ผลิตภัณฑ์ที่แตกหัก
- ใช้เบรคจอดเสมอเมื่อรถเข็นเด็กหยุดนิ่ง
- ผลิตภัณฑ์นี้ไม่เหมาะกับการวิ่งหรือการเล่นสกเกต
- ความประมาททำให้เกิดเพลิงไหม้ อย่าใช้เป่าลมเด็กนี้รอบๆ หรือใกล้กองไฟหรือแหล่งความร้อนแรงอื่นๆ

MS

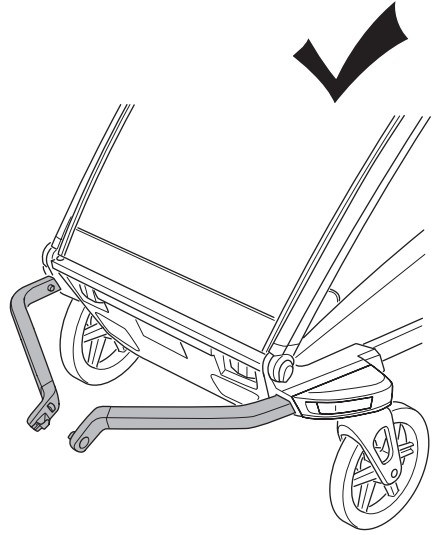
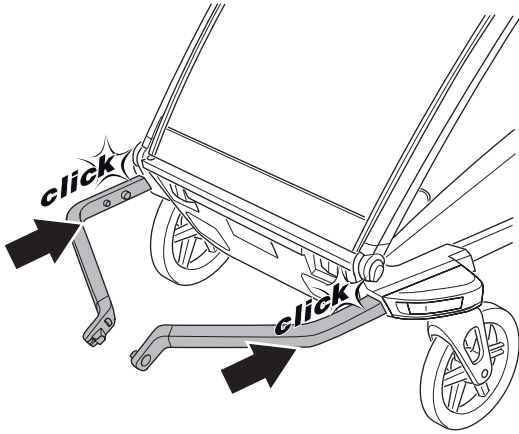
Sila semak www.thule.com untuk produk Thule yang serasi.

⚠️ AMARAN

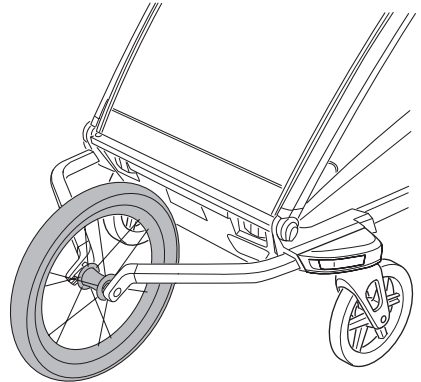
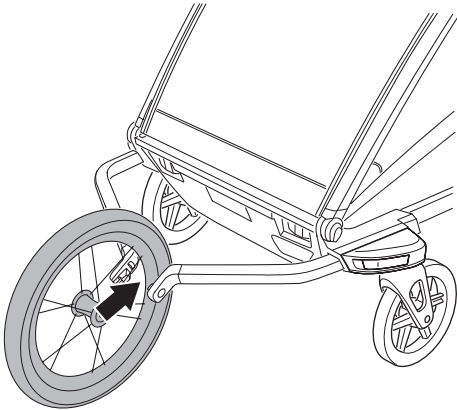
- Pastikan produk dipasang dengan betul pada pembawa kanak-kanak. Kegagalan untuk memasang produk dengan betul pada pembawa boleh mengakibatkan kecederaan serius atau kematian kepada penghuni sekiranya berlaku kemalangan.
- BAHAYA TERJATUH. Roda boleh terlepas dan menyebabkan tersadung. Tarik roda untuk memastikan roda telah dipasang dengan kukuh.
- Sentiasa pasang brek parkir semasa meletakkan atau mengangkat keluar kanak-kanak.
- Elakkan kecederaan serius pada kanak-kanak akibat terjatuh atau tergelongsor keluar. Sentiasa gunakan tali pinggang keledar.
- Jangan sekali-kali membiarkan kanak-kanak tanpa pengawasan.
- Jangan biarkan anak bermain dengan produk ini.
- Jangan biarkan mana-mana bahagian badan kanak-kanak, pakaian, tali kasut atau permainan tersentuh dengan bahagian yang bergerak.
- Keselamatan kanak-kanak tidak lagi boleh dijamin jika produk telah rosak, pecah atau terdapat bahagian yang hilang. Jangan gunakan produk yang rosak.
- Sentiasa gunakan brek letak kereta apabila pembawa tidak bergerak.
- Produk ini tidak sesuai digunakan untuk berlari atau disorong sambil berkasut roda.
- Kecuaian menyebabkan kebakaran. Jangan gunakan pembawa kanak-kanak ini di sekitar atau berhampiran api terbuka atau sumber haba yang kuat.



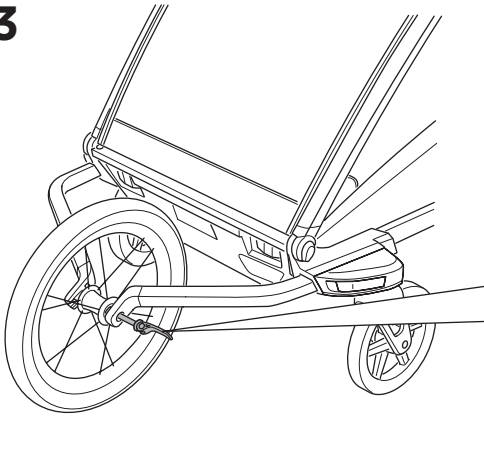
1



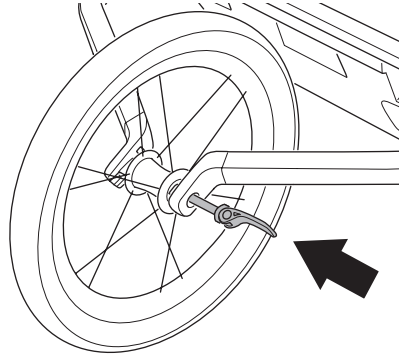
2



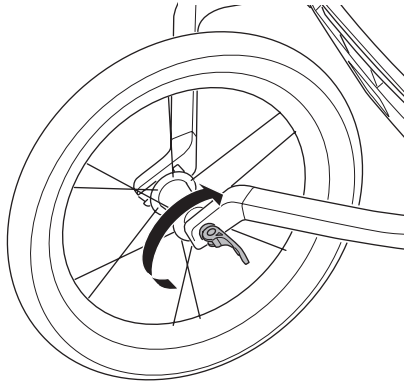
3



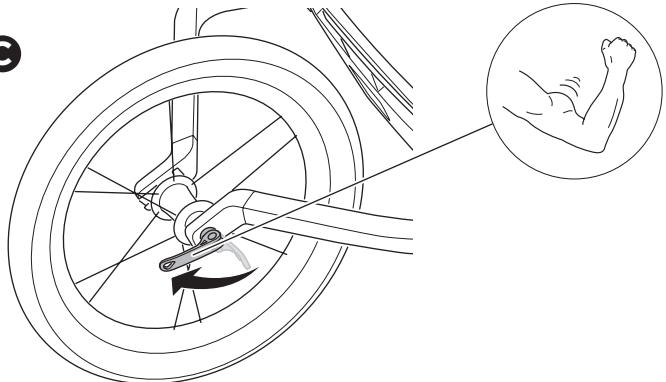
A



B

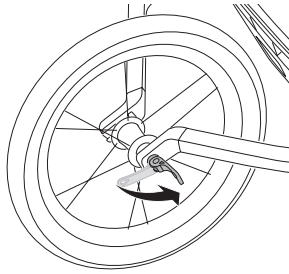


C

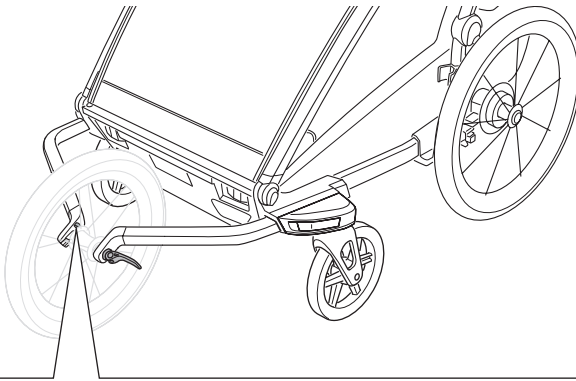


4

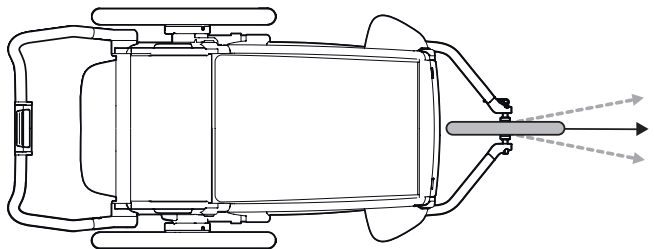
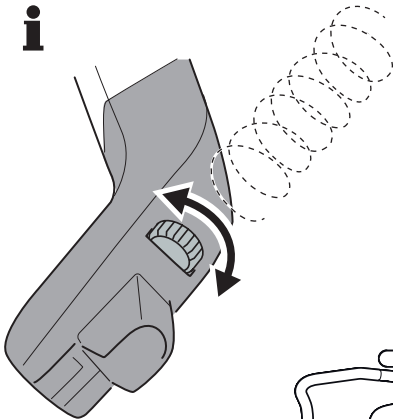
A



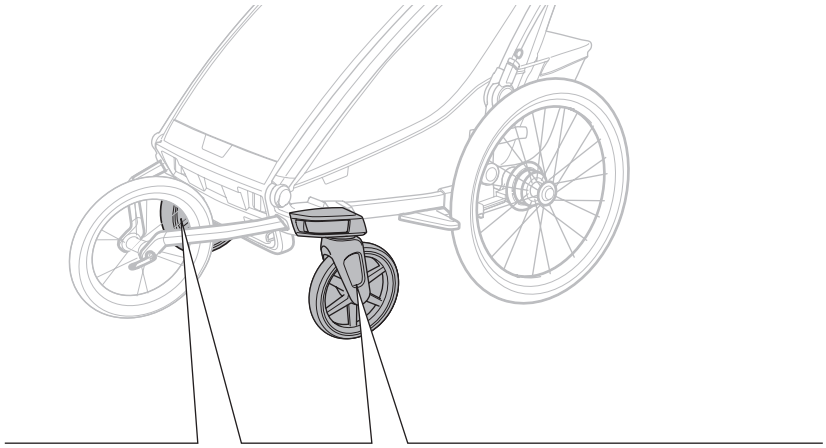
B



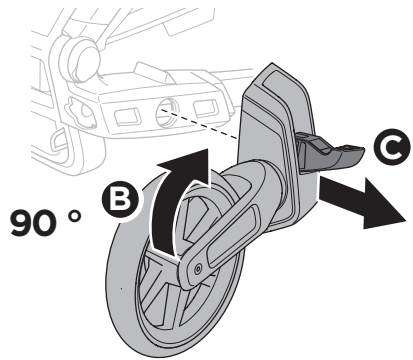
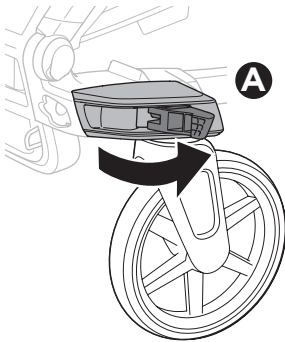
i

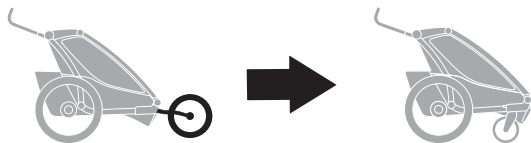


5

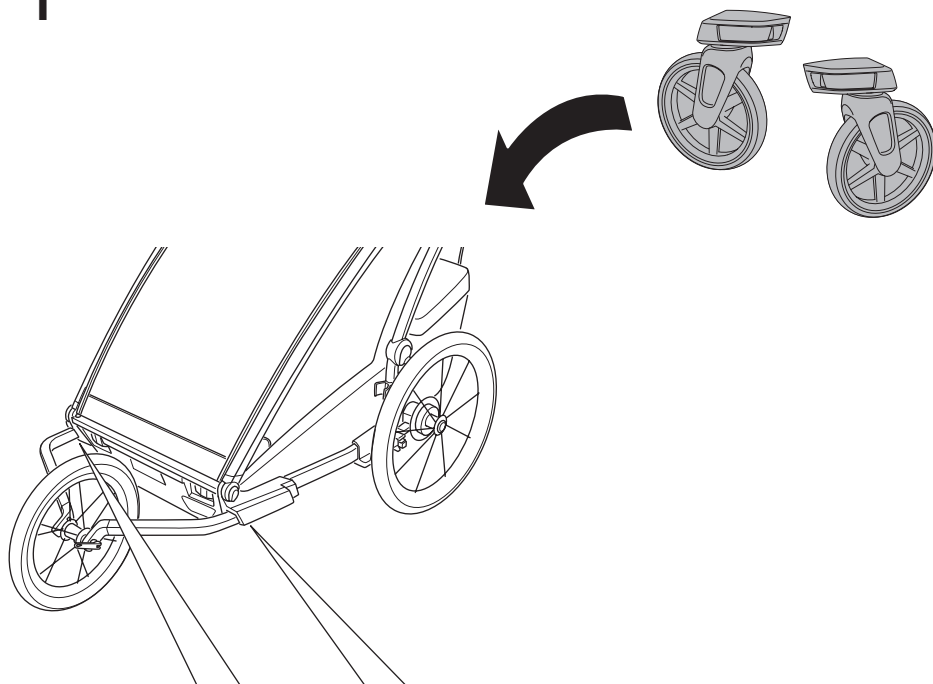


L/R

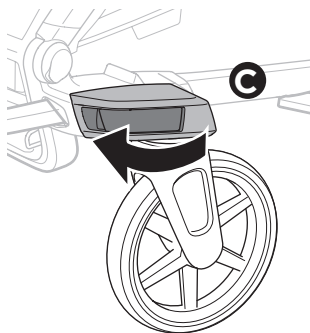
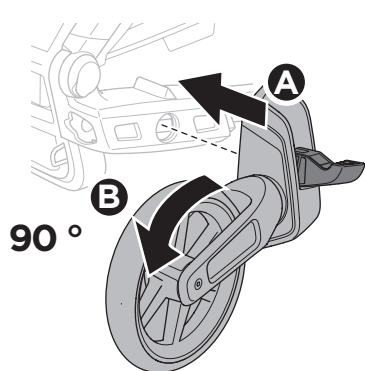




1

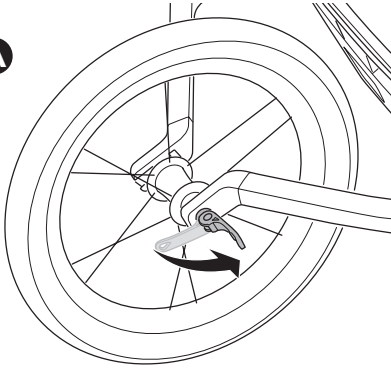


L/R

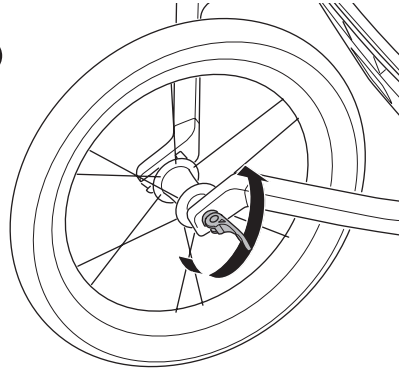


2

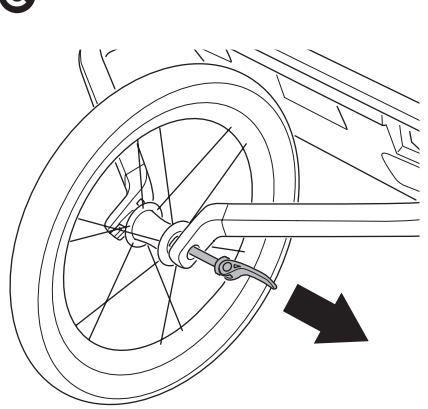
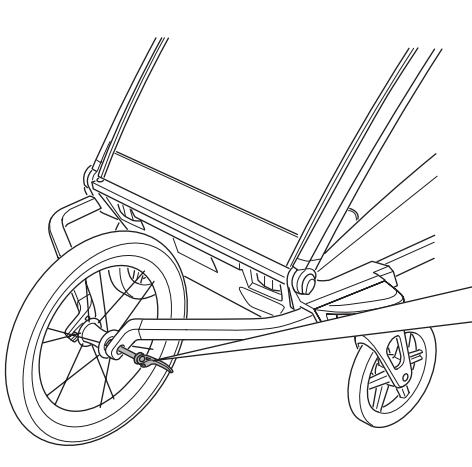
A



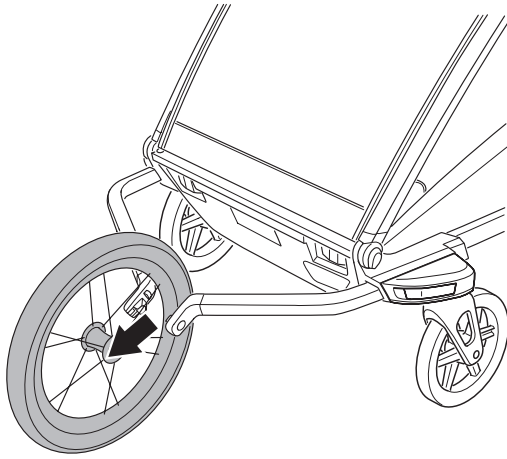
B



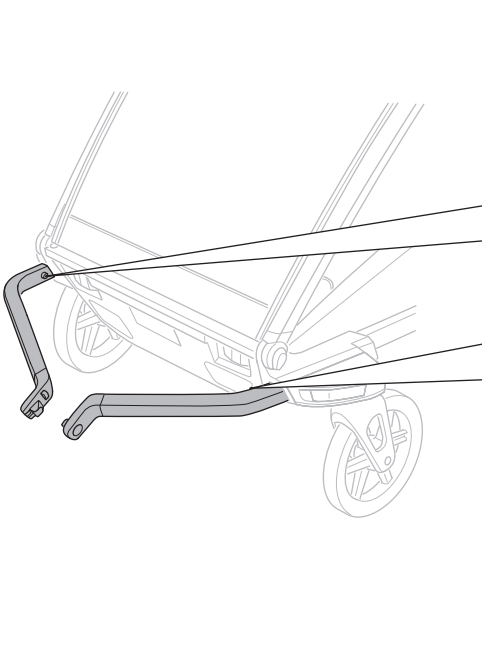
C



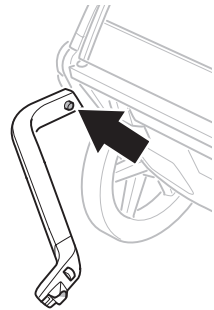
3



4



A



B

